

Amtliche Mitteilung

Zugestellt durch Post.at



### AUS DEM INHALT

Vorwort  
Seite 2

Brauchtumsfeier  
Seite 3

Arzteinteilung / Befüllen  
der Schwimmbäder  
Seite 4

Textiliensammlung /  
Splittkehrung /  
Reinigungsaktion  
Seite 5

Impfung /  
Grünschnitt zurückschneiden  
Seite 6

Ordinationsgemeinschaft  
in Sattledt /  
Oö. Familienkarte  
Seite 7

Oö. Familienkarte  
Seite 8

Förderung  
Katastrophenschäden /  
PräventionsManagement OÖ.  
Seite 9

Leaderregion Wels-Land  
Seite 10

40Jahr-Feier Kindergarten  
Seite 11

# Frohe Ostern

## Wünscht Ihnen



die



# Gemeinde Sipbachzell





### Liebe Sipbachzellerinnen und Sipbachzeller!

In der Gemeinderatssitzung vom 17. Februar 2011 wurde der Rechnungsabschluss 2010 dem Gemeinderat vorgelegt. Das Finanzjahr 2010 weist einen Abgang von ca. € 373.000,- auf. Dieser ist um € 40.000,- geringer als im Voranschlag angenommen.

Die allgemeine Finanzlage erholt sich nur sehr mühsam und es ist auch im heurigen Jahr absolutes sparen angesagt.

Da der Bedarf an Kinderbetreuung am Nachmittag ständig steigt, habe ich dem Ausschuss für Kindergarten- und Schulangelegenheiten vorgeschlagen neue Wege zu gehen. Vorgeschlagen wird, dass ab September 2011 ein Hortbetrieb für die Schüler an Nachmittagen eingerichtet wird. Dieser könnte vorübergehend in der alten Volksschule stattfinden, da hier die Räumlichkeiten noch vorhanden sind. Ich hoffe, dass wir hier eine optimale Betreuung unserer Kinder schaffen können.

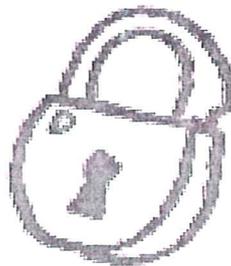
Nach dem langen Winter freuen wir uns schon alle auf einen schönen Frühling und ich wünsche allen Sipbachzellerinnen und Sipbachzellern schon jetzt frohe Ostern.

Mit freundlichen Grüßen!  
Der Bürgermeister:



(Heinrich Striegl)

Das Gemeindeamt Sipbachzell ist am  
Karfreitag, den 22. April 2011 geschlossen!





## Sonnenwendfeuer sind in Oö wieder erlaubt

Das Bundesluftreinhaltegesetz verbietet grundsätzlich das Verbrennen von biogenen Materialien (z.B. Holz) außerhalb geeigneter Feuerungsanlagen. Der Landeshauptmann kann per Verordnung Ausnahmen von diesem Verbot, beispielsweise für Feuer im Rahmen von Brauchtumsveranstaltungen, zulassen.

Für Oberösterreich gibt es mit der kürzlich kundgemachten Oö. Brauchtumsfeuer-Verordnung (LGBl.Nr. 9/2011) nun eine solche Ausnahmeregelung.



Die Verordnung des Landeshauptmanns von Oberösterreich über Ausnahmen vom Verbot des Verbrennens biogener Materialien im Rahmen von Brauchtumsveranstaltungen lautet:

*Auf Grund des § 3 Abs. 4 und 6 Bundesluftreinhaltegesetz (BLRG), BGBl. I Nr. 137/2002, in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 77/2010, wird verordnet:*

### § 1

#### **Ausnahmen vom Verbot des Verbrennens**

*Vom Verbot des Verbrennens biogener Materialien außerhalb von Anlagen (§ 3 Abs. 1 Bundesluftreinhaltegesetz - BLRG, BGBl. I Nr. 137/2002, in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. 77/2010) ausgenommen sind Feuer im Rahmen von Brauchtumsveranstaltungen, die durch volkstümliche Übung in der Region traditionell anerkannt sind. **Brauchtumsfeuer dürfen bis zu zwei Wochen vor und nach dem das Brauchtum begründenden Datum (zB Sonnenwende oder sonstiger Brauchttag) abgebrannt werden.***

### § 2

#### **Materialien**

*Für Brauchtumsfeuer dürfen nur biogene Materialien im Sinn des § 1a BLRG im trockenen Zustand verwendet werden.*

### § 3

#### **Sicherheitsvorkehrungen**

*(1) Das Brauchtumsfeuer ist von der Veranstalterin bzw. dem Veranstalter spätestens zwei Werktage vor dessen Beginn der Gemeinde, in der das Brauchtumsfeuer vorgesehen ist, unter Nennung von Namen, Anschrift und Telefonnummer der verantwortlichen Person zu melden.*

*(2) Die Veranstalterin bzw. der Veranstalter ist dafür verantwortlich und hat dafür zu sorgen, dass*

- 1. geeignete Maßnahmen getroffen werden, durch die eine unkontrollierte Ausbreitung des Feuers wirksam verhindert wird;*
- 2. geeignete Löschhilfen in der Nähe der Feuerstelle bereit gehalten werden;*
- 3. bei starkem Wind oder bei Dürre das Feuer nicht entzündet wird;*
- 4. geeignete Maßnahmen getroffen werden, durch die eine unzumutbare Belästigung oder eine Gefährdung der Nachbarschaft, insbesondere durch Funkenflug oder starke Rauchentwicklung, wirksam verhindert wird;*
- 5. das Brauchtumsfeuer beaufsichtigt wird. Bevor die verantwortliche Person die Stelle verlässt, an der das Brauchtumsfeuer abgebrannt wird oder wurde, ist dieses entweder gänzlich zu löschen oder eine Brandwache einzurichten.*

## Meldepflicht beim Gemeindeamt beachten

Formular liegt im Gemeindeamt auf oder

unter [www.sipbachzell.at](http://www.sipbachzell.at) / Bürgerservice / Formulare / Allgemein / Brauchtumsfeuer



Wochenenddienste April- Juni 2011 und unsere wochentags Nachtdienste

APR. 2011	
Sa. 02.04.11	Dr. Schmidinger
So. 03.04.11	Dr. Weingartner
Di. 05.04.11	Dr. Hubner
Fr. 08.04.11	Dr. Hubner
Sa. 09.04.11	Dr. Hubner
So. 10.04.11	Dr. Hubner
Do. 14.04.11	Dr. Hubner
Fr. 15.04.11	Dr. Hubner-Grain Helene
Sa. 16.04.11	Dr. Pöcksteiner
So. 17.04.11	Dr. Ziegler
Di. 19.04.11	Dr. Hubner
Mi. 20.04.11	Dr. Hubner-Grain Helene
Do. 21.04.11	Dr. Hubner
Sa. 23.04.11	Dr. Weingartner
So. 24.04.11	Dr. Ziegler
Mo. 25.04.11	Dr. Weingartner
Mi. 27.04.11	Dr. Hubner-Grain Helene
Do. 28.04.11	Dr. Hubner
Sa. 30.04.11	Dr. Schmidinger

MAI 2011	
So. 01.05.11	Dr. Pöcksteiner
Fr. 06.05.11	Dr. Hubner
Sa. 07.05.11	Dr. Pöcksteiner
So. 08.05.11	Dr. Schmidinger
Fr. 13.05.11	Dr. Hubner
Sa. 14.05.11	Dr. Hubner
So. 15.05.11	Dr. Hubner
Mi. 18.05.11	Dr. Hubner-Grain Helene
Fr. 20.05.11	Dr. Hubner
Sa. 21.05.11	Dr. Schmidinger
So. 22.05.11	Dr. Weingartner
Do. 26.05.11	Dr. Hubner-Grain Helene
Fr. 27.05.11	Dr. Hubner
Sa. 28.05.11	Dr. Weingartner
So. 29.05.11	Dr. Pöcksteiner

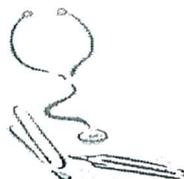
JUNI 2011	
Do. 02.06.11	Dr. Pöcksteiner
Fr. 03.06.11	Dr. Hubner
Sa. 04.06.11	Dr. Hubner
So. 05.06.11	Dr. Hubner
Mi. 08.06.11	Dr. Hubner-Grain Helene
Fr. 10.06.11	Dr. Hubner
Sa. 11.06.11	Dr. Pöcksteiner
So. 12.06.11	Dr. Pöcksteiner
Mo. 13.06.11	Dr. Schmidinger
Mi. 15.06.11	Dr. Hubner-Grain Helene
Sa. 18.06.11	Dr. Weingartner
So. 19.06.11	Dr. Hubner
Do. 23.06.11	Dr. Schmidinger
Sa. 25.06.11	Dr. Ziegler
So. 26.06.11	Dr. Ziegler

Liebe Sipbachzeller Gemeindebürger !

An Sonn,- und Feiertagen erreichen Sie den diensthabenden Arzt über Ärztenotdienst Tel. 141.

Frohe Ostern  
wünscht Ihnen

Ihre Ärztefamilie Dr. Hubner

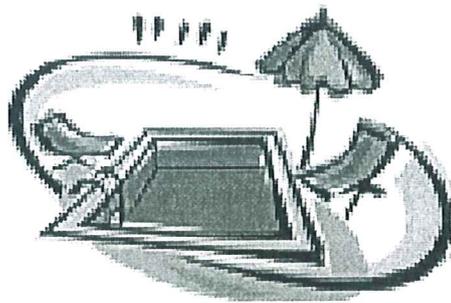


Einschränkungen beim Befüllen der Schwimmbäder

Das Befüllen der privaten Schwimmbäder darf nur nach erfolgter Zustimmung des Wasserwartes (Karl Wanson, Tel.Nr. 0664/910 3540) erfolgen. Melden Sie sich rechtzeitig vor Befüllen des Schwimmbades bei Herrn Wanson.

Danke für Ihr Mitwirken und Ihr Verständnis!

Ihr Gemeindeamt





## Textilien - Sammlung

### Information zur Altkleidersammlung Frühjahr 2011

Termin: **20. April 2011** (Textilsäcke sind am Gemeindeamt erhältlich!)

Sammelstelle/n: (bitte bis spätestens am Vorabend abgeben!)

**BAUHOF SIPBACHZELL**

Den befüllten Textilsack bitte gut verschnüren und nur für die Gemeinde-Straßensammlung der O.Ö.LAVU AG verwenden!

#### Was wird gesammelt:

- Tragbare und saubere KLEIDUNG
- Tragbare und saubere SCHUHE, paarweise gebündelt
- Unbeschädigte TASCHEN und GÜRTEL
- Sauberes BETTZEUG, BETTFEDERN im Inlett
- Vorhänge, Tischwäsche

#### Was darf nicht hinein:

- KAPUTTE, VERSCHMUTZTE, NASSE oder SCHIMMELIGE KLEIDUNG/SCHUHE
- STOFFRESTE/PUTZLAPPEN
- SKI-, SNOWBOARD und EISLAUFSCHUHE
- SCHUHEINLAGEN

Was passiert damit: Die Textilien bzw. Schuhe werden in Sortierbetrieben in bis zu 70 verschiedene Sorten (Kinder, Herren, Damen, Winter, Sommer,...) sortiert. Der Großteil der Kleider wird nach Afrika und in Osteuropäische Länder gebracht und je nach Qualität in eigenen Shops wiederverkauft.

**Nur tragbare Kleidung ist wieder verwendbar!**

### Splittkehrung

Am **04. und 05. April 2011** wird im Gemeindegebiet Sipbachzell (Siedlungen und einige Nebenstraßen) eine Splittkehrung durchgeführt.

Wir bitten Sie, an diesen beiden Tagen ihr Fahrzeug nicht auf Verkehrsflächen und Gehsteigen abzustellen, damit die Kehrmaschine ihre Arbeit ohne Probleme verrichten kann.



### Flurreinigung 2011

Am **08. April 2011** wird vormittags eine Landschaftsreinigungsaktion im Gemeindegebiet von Sipbachzell durchgeführt.

An dieser Aktion beteiligen sich **die Jägerschaft, der Umweltausschuss und die Volksschule!**





### Zeckenschutzimpfung

Der öffentliche Gesundheitsdienst führt wieder eine Impfkation gegen die Zeckenkrankheit durch. Um den an der Impfkation interessierten Personen Anfahrtswege zu ersparen, wird am

**Montag, den 11. April 2011 um 08:00 Uhr**

die 1. Teil-, die 2. Teil-, die 3. Teil- und die Auffrischungsimpfung in der neuen Volksschule Sipbachzell (Eingang Turnsaal) durchgeführt.

Der Impfschutz wird nach 3 Teilimpfungen erreicht. Die ersten beiden Teilimpfungen erfolgen im Abstand von 1 Monat, die 3. Teilimpfung 9 bis 12 Monate nach der zweiten Impfung. Auffrischungsimpfungen werden alle 5 Jahre empfohlen, ab dem 60. Lebensjahr ist jedoch eine 3-jährige Auffrischung erforderlich.

Für jede Teilimpfung sind für

**Kinder bis zum 15. Lebensjahr: Impfstoff € 8,80**

**Kinder zwischen 15. und 16. Lebensjahr: Impfstoff € 8,80 + Arzthonorar € 1,80**

**Erwachsene ab dem 16. Lebensjahr: Impfstoff € 11,00 + Arzthonorar € 1,80**

mittels Zahlschein einzuzahlen. (Zahlscheine liegen am Gemeindeamt auf)

**Ohne eingezahlten Zahlscheinabschnitt ist eine Impfung nicht möglich.**

Das Arzthonorar in der Höhe von 1,80 Euro ist ab dem vollendeten 15. Lebensjahr bei der Impfung zu bezahlen. Für Kinder bis zum 15. Lebensjahr wird das Arzthonorar vom Land Oberösterreich übernommen.

Das Land Oberösterreich übernimmt weiters ab dem dritten und allen weiteren unversorgten Kinder, die Kosten der Schutzimpfung, soweit sie durch die Kostenzuschüsse der Krankenversicherungsträger nicht

gedeckt werden und sich die ersten beiden Kinder der Schutzimpfung bereits unterzogen haben - Impfkarten sind vorzulegen!!!

Für jedes Kind, für welches die Voraussetzungen auf Kostenübernahme gemäß vorstehender Sonderregelung gegeben ist, ist für jede Schutzimpfung **3,63 Euro bar bei der Impfung** zu erlegen. Die Rückerstattung dieser Beträge erfolgt auf Antrag durch die Krankenversicherung, bei welcher das Kind mitversichert ist.

Von der Sozialversicherungsanstalt der Bauern wird der Gesamtbetrag der Impfung zurückerstattet. Eine Bestätigung wird auf Verlangen ausgestellt.

Es wird besonders darauf hingewiesen, dass Impfwillige mit schweren Nervenentzündungen oder bestehenden Allergien (Hühnereiweißallergie) sich noch vor der Impfung mit dem Amtsarzt in Verbindung setzen mögen.

### GRÜNSCHNITT Sichtbehinderung

Hecken, Sträucher und Bäume von Grundstückseigentümern dürfen nicht auf Verkehrsflächen und Gehsteige ragen, da sie Verkehrsteilnehmer bzw. Fußgeher behindern oder verletzen können. Zudem kann das Laub hoher Bäume die Ausleuchtung der Straßenlaternen vermindern. Grundstückseigentümer sind daher gesetzlich verpflichtet, rechtzeitig für einen Rückschnitt zu sorgen. Wird diese Pflicht missachtet und es kommt zu einem Unfall, kann dem Grundstückseigentümer im schlimmsten Fall eine Teilschuld durch ein Straf- oder Zivilgericht zugesprochen werden.

#### **Gehölze rechtzeitig und entsprechend pflegen**

Deshalb appelliert die Gemeinde Sipbachzell an alle Grundstückseigentümer: „Durch eine entsprechende Pflege der Gehölze kann jeder seinen Beitrag zur Sicherheit im Straßenverkehr leisten.“





## Internistische-orthopädische Ordinationsgemeinschaft

Hauptstrasse 39, A-4642 Sattledt



**Dr. Thomas Fingernagel**  
Facharzt für Orthopädie

- Diagnostik
- Chiropraxis
- Gelenkoperationen
- Sportorthopädie
- Kinderorthopädie
- Lasertherapie
- Physiotherapie vor Ort

Termin nach telefonischer Vereinbarung:  
0664 73 93 18 14 (Ordinationstag: Mittwoch)  
office@praxis-fingernagel.at  
[www.praxis-fingernagel.at](http://www.praxis-fingernagel.at)



**Dr. Beate Mayrbäurl**  
Fachärztin für Innere Medizin

- Gesundheitsvorsorge
- Betreuung im Bereich Innerer Medizin mit speziellem Fokus auf Herz-Kreislaferkrankungen sowie Blut- und Tumorerkrankungen
- Analyse und Optimierung von Medikamentenkombinationen
- Begutachtung vor Operationen
- Beratung bei familiären Tumorerkrankungen
- Beratungen: Geriatrie und Palliativmedizin

Termin nach telefonischer Vereinbarung:  
0650 538 7001 • ordination@dr-mayrbaeurl.at  
[www.dr-mayrbaeurl.at](http://www.dr-mayrbaeurl.at)

Als Wahlärzte ist es uns möglich ohne Zeitdruck auf Ihre Anliegen einzugehen.

### Die aktuellen Highlights mit der OÖ Familienkarte für die Monate April – Juni 2011

Die OÖ Familienkarte mit ÖBB Vorteilsfunktion bringt wieder jede Menge Vorteile für die oberösterreichischen Familien!

• **Schulrucksack mit der OÖ Familienkarte zum Spitzenpreis!**

Ab 13. April 2011 gibt es coole und lässige Rucksäcke für das Abenteuer Schule mit der OÖ Familienkarte um sensationelle 15 Euro (statt 30 Euro) in allen Spar, Eurospar und Interspar-Filialen in Oberösterreich – solange der Vorrat reicht! Den Schulrucksack gibt es in zwei Designs "Beach" und "Flower" und ist für die 4. bis 13. Schulstufe geeignet. Online zu bestellen sind die Schulrucksäcke im Onlineshop auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at). Nähere Informationen auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at).

• **Radhelm-Aktion um 10 Euro**

Rechtzeitig zu Beginn der heurigen Fahrrad-Saison startet das Familienreferat in Kooperation mit dem ÖAMTC wieder eine Radhelm-Aktion. Die Helme sind nach TÜV EN1078 geprüft und dem CE Zeichen versehen. Sie verfügen über Reflektoren für gute Sichtbarkeit im Straßenverkehr und sind – solange der Vorrat reicht – ab 18. April 2011 zum Sonderpreis von 10 Euro an sämtlichen ÖAMTC-Stützpunkten in OÖ erhältlich. Infos auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at).

• **Kinderfahrradsitz um nur 28,90 Euro**

Mit der OÖ Familienkarte kostet der Kinderfahrradsitz nur 28,90 Euro. Erhältlich sind die Kinderfahrradsitze vom 1. April bis 31. Mai 2011 – solange der Vorrat reicht – in allen Forstinger-Filialen in OÖ. Der Sitz entspricht den gesetzlichen Bestimmungen und ist TÜV-geprüft nach EN14344. Detaillierte Informationen sind auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) nachzulesen.

• **Gratis Pyhrn-Priel SaisonCard für Kinder**

Familien im Besitz einer OÖ Familienkarte können sich freuen! Denn alle Kinder bis 14,9 Jahren erhalten heuer erstmals die Pyhrn-Priel SaisonCard zum Nulltarif, wenn mindestens ein Elternteil die Karte kauft. Mehr als 40 kostenlose Freizeitattraktionen und weitere 20 zu ermäßigten Preisen gibt es mit der Pyhrn-Priel SaisonCard zu erleben. Erhältlich ist die Pyhrn-Priel SaisonCard in allen Infobüros der Pyhrn-Priel Region (Tel. 07562/5266) sowie auf Bestellung unter [www.pyhrn-priel-card.at](http://www.pyhrn-priel-card.at). Erwachsene zahlen 54 Euro (vergünstigter Vorverkauf bis zum 8. Mai 2011 um 49 Euro!). Nähere Informationen sind auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) nachzulesen.



- **BOGI Park – das ist Spiel, Spaß und Bewegung**

Schuhe aus, rein in die Socken und los geht's! Im BOGI Park in Pasching dürfen Kinder das machen, was sie am liebsten machen: kraxeln, rutschen, laufen, springen und laut sein. Auf den spannenden Spielstationen können sich Kids im Alter von 1 bis 12 Jahren voll und ganz austoben. 50 % Ermäßigung auf den Eintritt erhalten Familien mit der OÖ Familienkarte vom 30. April bis 8. Mai 2011: Erwachsene und Kinder von 1-3 J. zahlen je 1,75 Euro (statt 3,50 Euro), Kinder von 3-16 J. zahlen 3,45 Euro (statt 6,90 Euro). Die Öffnungszeiten und nähere Informationen finden Sie auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) bzw. [www.bogipark.at](http://www.bogipark.at).

- **"Tag der Beziehung am 14. Mai 2011"**

Für alle Paare, denen ihre Beziehung wichtig ist und die nach einer lebendigen Partnerschaft suchen hat das OÖ Familienreferat in Kooperation mit BEZIEHUNGLEBEN den 14. Mai zum "Tag der Beziehung" ernannt. In 5 Orten in Oberösterreich geben kompetente Referenten Impulse, Anregungen und Tipps über das Gelingen von Beziehung und Partnerschaft. Kosten: 15 Euro/Paar – kostenlose Kinderbetreuung! Die Anmeldung ist ab 11. April 2011 aus organisatorischen Gründen ausschließlich auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) vorzunehmen.

- **OBRA-Kinderland – Zum Umteufeln gemacht**

Spiel, Spaß und Spannung im einzigartigen Aktiv-Freizeitpark in Neukirchen an der Vöckla sind garantiert, wenn OBRALINO das Umteufel die neuen Attraktionen für seine kleinen Spielgefährten vorstellt. Das OBRA-Kinderland bietet mit seinen unzähligen Geräten, Häusern, Klettertürmen, interaktiven Spielstationen und Wasserspielanlagen jede Menge Spaß und Action. Vom 17. bis 26. April 2011 gibt es mit der OÖ Familienkarte 50 % Ermäßigung: 8 Euro für 2 Erw.+1 Ki. (statt 15,50 Euro), 10 Euro für 2 Erw.+ ab 2 Ki. (statt 20 Euro), 5,50 Euro für 1 Erw.+1 Ki. (statt 11 Euro) und 8 Euro für 1 Erw.+ ab 2 Ki. (statt 15,50 Euro). Die Öffnungszeiten und weitere Details sind auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) bzw. [www.obrakinderland.at](http://www.obrakinderland.at) nachzulesen.

- **Theaterluft für Groß und Klein im Kuddelmuddel**

"Vorhang auf" heißt es, wenn im 'Theater des Kindes' die Stücke "Oh, wie schön ist Panama" und "Nelson, der Pinguin" und im 'Linzer Puppentheater' das Stück "Besuch im Drachenhaus" über die Bühne gehen. Bei den Aufführungen erhalten alle Familienkarten-Inhaber eine unschlagbare Ermäßigung: der Eintritt kostet für die gesamte Familie lediglich 7,50 Euro (Linzer Puppentheater) bzw. 9,90 Euro (Theater des Kindes). Kartenreservierung: 0732/600444 oder [www.kuddelmuddel.at](http://www.kuddelmuddel.at). Weitere Details sind auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) nachzulesen.

- **Urzeitwald Gosau – Willkommen im Abenteuer**

Wer richtig Spaß haben will, kommt in den Urzeitwald. Der Erlebnispark mit seinen neuen Haupt-Stationen ist das ideale Ausflugsziel für die ganze Familie. Den ganzen Juni kann das Abenteuer Evolution im Urzeitwald Gosau mit der OÖ Familienkarte zum halben Preis erlebt werden: 10 Euro für 2 Erwachsene + Kinder (statt 19,50 für 2 Erw. + 1 Ki.) bzw. 7 Euro für 1 Erwachsenen + Kinder (statt 12,50 Euro für 1 Erw. + 1 Ki.). Die Öffnungszeiten und weitere Infos sind auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) bzw. [www.urzeitwald.at](http://www.urzeitwald.at) zu finden.

- **Höhenrausch 2 – Brücken im Himmel**

Die Dachlandschaft über Linz ist auch 2011 wieder Schauplatz einer spektakulären Ausstellung und somit ein ideales Ausflugsziel für die ganze Familie. Luftsprünge und Wasserspiele, Brücken und Türme, Kunst und Erlebnis – das OK Offenes Kulturhaus verlässt den sicheren Boden und entführt kleine und große Besucher in luftige Höhen. Aktion mit der OÖ Familienkarte vom 12. Mai bis 31. Oktober 2011: 16 Euro für 2 Erw. + Kinder (statt 19 Euro) bzw. 13 Euro für 1 Erw. + Kinder (statt 16 Euro). Weitere Informationen sind auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) bzw. [www.ok-centrum.at](http://www.ok-centrum.at) zu finden.

- **Landestheater Linz – Kulturgenuß vom Feinsten für die ganze Familie**

Ein besonderes Angebot für alle Familien bietet das Landestheater Linz in Kooperation mit der OÖ Familienkarte an. "Das schlaue Füchslein" wird am 3., 10., und 25. April jeweils um 15.00 Uhr aufgeführt – der Eintritt kostet einheitlich 9 Euro (Normalpreis zwischen 10 und 46,50 Euro). Die Karten gibt es direkt beim Landestheater unter 0800/218000 bzw. per Mail an [kassa@landestheater-linz.at](mailto:kassa@landestheater-linz.at) bzw. online unter [www.landestheater-linz.at](http://www.landestheater-linz.at) (Bitte bei Ermäßigungsart "Familienkarte" auswählen!). Weitere Details sind auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) bzw. [www.landestheater-linz.at](http://www.landestheater-linz.at) nachzulesen.

- **OÖ Spielplatzführer**

Über 100 schöne, idyllische und spannende Spielplätze vom Böhmerwald bis zum Dachstein gibt es in Oberösterreich und sind im Buch „OÖ Spielplatzführer“ zusammengefasst. Gratis Bestellung und Info auf [www.familienkarte.at/de/service/publikationen.html](http://www.familienkarte.at/de/service/publikationen.html).

- **Newsletter für Elternbildungsveranstaltungen**

Als besonderen Service können Sie ab sofort den kostenlosen Newsletter für Elternbildungsveranstaltungen abonnieren. Einfach das Formular auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at) ausfüllen und Sie werden hinkünftig jeden 2. Donnerstag im Monat automatisch informiert, wann und wo in Ihrer Umgebung Veranstaltungen stattfinden, bei denen Sie Oö. Elternbildungsgutscheine einlösen können.

Mehr Informationen zu den aktuellen Aktionen finden Sie auf [www.familienkarte.at](http://www.familienkarte.at). Dort können Sie auch unseren Newsletter abonnieren und Sie werden immer rechtzeitig über alle Highlights informiert.



## Änderung der Richtlinien für die Förderung der Behebung von Katastrophenschäden!

Die Oö. Landesregierung hat mit Wirksamkeit 1. März 2011 die „Richtlinien für die Förderung der Behebung von Katastrophenschäden im Vermögen physischer und juristischer Personen mit Ausnahme der Gebietskörperschaften“ abgeändert.

Sämtliche Unterlagen (Richtlinien und Anträge) finden Sie auf der Homepage des Landes unter [www.land-oberoesterreich.gv.at](http://www.land-oberoesterreich.gv.at) (Themen > Formulare > Land- und Forstwirtschaft) oder können direkt bei der Abteilung Land- und Forstwirtschaft angefordert werden.

Es gibt **drei unterschiedliche Antragsformulare**, die je nach Schadensart zu verwenden sind.

- Antrag auf Katastrophenhilfe **LWLD-LFW/E-39** (56a)
- Antrag auf eine Beihilfe für Katastrophenschäden an landwirtschaftlichen Kulturen **LWLD-LFW-41** (56e)
- Antrag auf eine Beihilfe für Katastrophenschäden am Waldbestand **LWLD-LFW/E-40** (56/Fo)

**Keine Berücksichtigung** finden:

- Schäden unter **1.000 €** (Bagatellgrenze) [früher 400 €].
- Schäden an **Neben- bzw. Zweitwohnsitzen** sowie **Sachwerten des gehobenen Standards** (wie z.B. Pools, aufwändige Gartengestaltungen, Wohnmobile, Sammlungen z.B. antike Möbel, Briefmarken usw.)
- **Vermögensverluste** (Rückwidmung von Bauland, Verzicht auf Schadensbehebung)
- Die Behebung von Elementarschäden **an Fahrzeugen**.
- Kosten von **vorbeugenden Maßnahmen**.
- **Mehrkosten**, die während der Bauzeit infolge von Elementarereignissen anfallen.

Für etwaige Fragen steht Ihnen das **Gemeindeamt Sipbachzell** gerne zur Verfügung.

PräventionsManagement OÖ  
Miteinander GmbH  
Schillerstraße 53/2  
4020 Linz  
Tel. 0699/ 17 78 20 75  
E-Mail: [pm@miteinander.com](mailto:pm@miteinander.com)



### **Bevor der Wurm drin ist!**

Circa 50% aller Erkrankungen sind arbeitsbedingt. Oftmals ist es so, dass Menschen mit gesundheitlichen Einschränkungen viele Wege und auch Irrwege durch unser Gesundheitssystem auf sich nehmen, um eine Reduzierung ihrer Symptome oder im besten Fall Gesundheit zu erreichen. Immer wieder geben Menschen auf diesem steinigen Weg auf, finden sich mit der Situation ab. Wiederkehrende Krankenstände und die Gefährdung des Arbeitsplatzes bzw. der Arbeitsfähigkeit sind die Folge.

Wir, vom **PräventionsManagement OÖ** unterstützen Sie, um solchen Situationen vorzubeugen.

- Wir beraten und begleiten Sie in berufsbedingten, sozialen und persönlichen Angelegenheiten
- Wir informieren Sie über bestehende Unterstützungsmöglichkeiten und beraten Sie bei der Auswahl weiterführender Dienstleistungen
- Wir beraten und begleiten Sie in beruflichen Konflikt- und Krisensituationen
- Bei Bedarf organisieren wir arbeitsmedizinische und/oder arbeitspsychologische Abklärungen

Auf Wunsch wird auch der/die Arbeitgeber/in in den Beratungsprozess eingebunden.

Das Angebot kann **kostenlos** in Anspruch genommen werden. Finanziert wird PräventionsManagement OÖ aus Mitteln des Ausgleichstaxfonds unter Einbindung von Mitteln des Europäischen Sozialfonds vom Bundessozialamt Landesstelle Oberösterreich.

Neugierig geworden? Dann nehmen Sie einfach mit der regionalen **Ansprechpartnerin Maria Auinger** unter der Tel. Nr. 0699/17782070 oder per Mail unter [m.auinger@miteinander.com](mailto:m.auinger@miteinander.com) Kontakt auf.

**Die regionalen Sprechstage am Miteinander Standort Wels in der Oberfeldstraße 105 b sind am 4.05., 1.06., 6.07.2011 jeweils von 9 – 12 Uhr.**



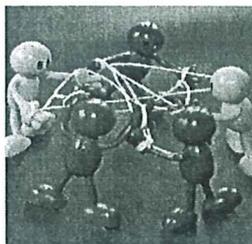
www.regionwelsland.at

## Einblick mit Ausblick

Von Wolfgang Pichler aus der LEADER-Region Wels Land  
Email: office@lewel.at Web: www.regionwelsland.at

### Regionalprojekte stärken Wels-Land

**An der Kooperation von Gemeinden führt kein Weg vorbei! Wels-Land agiert richtungsweisend. In der Leaderregion setzen 21 Gemeinden gemeinsam Regionalprojekte um.**



Die Entwicklungsstrategie für Wels-Land aus dem Jahr 2007 gibt den Weg vor, wohin und wie sich die Region vorerst bis zum Jahr 2013 entwickeln soll. Der Verband „Leaderregion Wels Land“ hat von den Mitgliedsgemeinden den Auftrag, diese Strategie in die Tat umzusetzen.

Im **Rückblick auf 2010** kann gesagt werden: Ein Gutteil der vorab festgelegten Leitprojekte ist realisiert.

- Das bäuerliche Vermittlungsprojekt „Dein Nachbar – der Bauer, die Bäuerin“
- Die zeitgemäße Berufsorientierung „Ein Tag am Arbeitsplatz der Eltern“.
- Das Jugendprojekt „JuWeL“, welches von der UNESCO ausgezeichnet wurde und in einer Jugendkonferenz einen krönenden Abschluss fand.

Weitere Regionsprojekte sind in Umsetzung und stellen die **Aufgabenschwerpunkte für 2011** dar:

- Wels-Land ist eine Klima- und Energiemodellregion und setzt das Projekt „Energiesparregion Wels Land“ um. Der „Regionale Energieentwicklungsplan“ ist fertig und enthält energiepolitische Ziele der Region bis 2020. Es folgt „Energie zum Erleben“, d.h. Angebote für den Fachtourismus und Infotainment zum Thema erneuerbare Energie.
- Rechtzeitig zum Frühling wird „welslandkarte.at“, ein Wegweiser für Freizeit und Ausflug, online gehen.
- Das regionale Netzwerk „Lernende Region Wels Land“ richtet auch 2011 einen Aktionsmonat mit spannenden Veranstaltungen voll Information und zum Mitmachen für Jung und Alt aus.

Alle Infos erhalten sie auf [www.regionwelsland.at](http://www.regionwelsland.at)!

MIT UNTERSTÜTZUNG VON BUND, LAND UND EUROPÄISCHER UNION

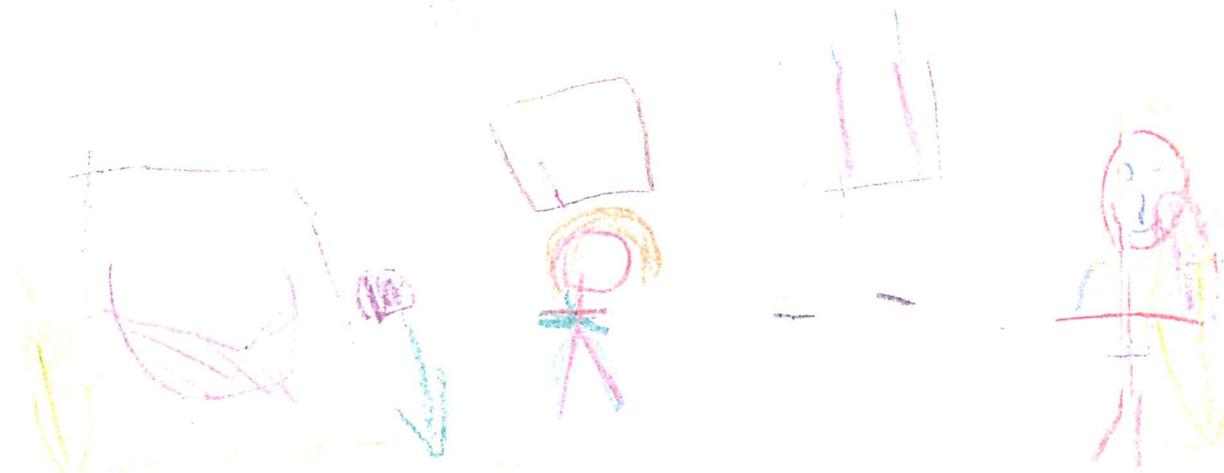


Europäischer Landwirtschaftsfonds  
Für die Entwicklung des ländlichen  
Raums: Hier investiert Europa in  
die ländlichen Gebiete





Wir sind 40 Jahre



Tag der offenen Tür im  
Kindergarten Sipbachzell  
29.Mai.11

9°° Uhr            Dankgottesdienst im neu gestaltetem  
Garten (nur bei Schönwetter, ansonsten  
in der Kirche).

10°° Uhr            Festakt mit Luftballonstart

Anschließend laden wir zum  
gemütlichen Beisammensein  
recht-herzlich ein.

Der Kindergarten freut sich auf einen  
schönen gemeinsamen Tag und auf zahlreiches Kommen !

## Veranstaltungskalender

### APRIL 2011

Freitag	01. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pensionistennachmittag - GH Ziegler, PV</li> <li>• Theater 20,00 h, VKB</li> </ul>
Samstag	02. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alteisensammlung, FF Leombach</li> </ul>
Sonntag	03. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• JHV 14,00 h, KFB</li> <li>• Theater 18,00 h, VKB</li> </ul>
Mittwoch	06. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beichtfest Erstkommunion 09,00 h</li> </ul>
Donnerstag	07. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kegeln, PV</li> <li>• Senioren-Messe</li> </ul>
Freitag	08. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Theater, VKB</li> </ul>
Samstag	09. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Theater, VKB</li> <li>• Konzertwertung, Musik</li> </ul>
Sonntag	10. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 50 jähriges Gründungsfest, Kameradschaftsbund</li> </ul>
Donnerstag	14. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bußfeier, Pfarre</li> <li>• Seniorenkegeln</li> </ul>
Freitag	15. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Theater, VKB</li> </ul>
Samstag	16. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Theater, VKB</li> </ul>
Sonntag	17. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ostereiersuchen, SPÖ</li> <li>• Kindergottesdienst</li> </ul>
Dienstag	19. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• KFB-Messe</li> </ul>
Donnerstag	21. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kegeln, PV</li> </ul>
Freitag	22. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kinderkreuzweg 15,00 h</li> </ul>
Samstag	23. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ersatztermin Ostereiersuchen, SPÖ</li> </ul>
Montag-Montag	25. April – 02. Mai 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Senioren Reise nach Madeira, Seniorenbund</li> </ul>
Freitag	29. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4er-Schnapsturnier im GH Ziegler 19,00 h, GH Ziegler + Sektion Fußball</li> </ul>
Samstag	30. April 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maibaumaufstellen, Landjugend</li> <li>• Maibaumaufstellen + JHV, VKB</li> <li>• Mai einblasen 13,00 h, Musik</li> </ul>

### MAI 2011

Sonntag	01. Mai 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mai einblasen, Musik</li> </ul>
Donnerstag	05. Mai 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kegeln, PV</li> <li>• Senioren-Messe</li> </ul>
Freitag	06. Mai 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Muttertagsfeier, Seniorenbund</li> </ul>
Samstag	07. Mai 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Florianimesse</li> </ul>
Sonntag	08. Mai 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erstkommunion</li> </ul>
Mittwoch	11. Mai 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ausflug, PV</li> </ul>
Donnerstag	12. Mai 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seniorenkegeln</li> </ul>
Samstag	14. Mai 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bezirkswandertag, ÖAAB</li> </ul>
Sonntag	15. Mai 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kindergottesdienst im Pfarrheim</li> </ul>
Dienstag	17. Mai 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• KFB-Messe</li> </ul>
Donnerstag	19. Mai 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kegeln, PV</li> </ul>
Sonntag	22. Mai 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Messe mit Pfarrkaffee, Goldhaubengruppe</li> </ul>
Samstag	28. Mai 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Konzert, Musik</li> </ul>
Sonntag	29. Mai 2011	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kindergartenfest – 40 Jahr Feier</li> </ul>

## IMPRESSUM

Medieninhaber und Herausgeber: Gemeinde Sipbachzell, 4621 Sipbachzell, Hauptstraße 29  
 Redaktion: Gemeinde Sipbachzell, Tel.: (07240) 8155-0, Fax: DW 9  
 e-mail: [gemeinde@sipbachzell.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@sipbachzell.ooe.gv.at), [www.sipbachzell.at](http://www.sipbachzell.at)